



## 1. DATOS GENERALES

**Asignatura:** TIC PARA EL AULA BILINGÜE/ ICT FOR THE BILINGUAL CLASSROOM**Tipología:** OBLIGATORIA**Grado:** 2369 - MÁSTER UNIVERSITARIO EN ENSEÑANZA BILINGÜE Y TIC PARA INFANTIL Y PRIMARIA**Centro:** 101 - FACULTAD DE EDUCACION DE ALBACETE**Curso:** 1**Lengua principal de impartición:** Inglés**Uso docente de otras lenguas:****Página web:** <https://www.uclm.es/estudios/masteres/master-ensenanza-bilingue-tic-infantil-primaria>**Código:** 311153**Créditos ECTS:** 6**Curso académico:** 2022-23**Grupo(s):** 10**Duración:** Primer cuatrimestre**Segunda lengua:****English Friendly:** N**Bilingüe:** S

| Profesor: <b>GREGORIO DIAZ DESCALZO</b> - Grupo(s): 10              |                       |                    |                             |                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Edificio/Despacho                                                   | Departamento          | Teléfono           | Correo electrónico          | Horario de tutoría                                                                                                                              |
| Politécnica / 0.B.8                                                 | SISTEMAS INFORMÁTICOS | 2373               | gregorio.diaz@uclm.es       | <a href="https://www.esiab.uclm.es/pers.php?codpers=158&amp;curso=2022-23">https://www.esiab.uclm.es/pers.php?codpers=158&amp;curso=2022-23</a> |
| Profesor: <b>JOSE ANTONIO GONZALEZ CALERO SOMOZA</b> - Grupo(s): 10 |                       |                    |                             |                                                                                                                                                 |
| Edificio/Despacho                                                   | Departamento          | Teléfono           | Correo electrónico          | Horario de tutoría                                                                                                                              |
| Facultad de Educación - Departamento de Matemáticas                 | MATEMÁTICAS           | 967599222 Ext.2741 | jose.gonzalezcalero@uclm.es | Estará disponible en Campus Virtual. Se informará de ello al alumnado los primeros días de clase.                                               |

## 2. REQUISITOS PREVIOS

No se han establecido

## 3. JUSTIFICACIÓN EN EL PLAN DE ESTUDIOS, RELACIÓN CON OTRAS ASIGNATURAS Y CON LA PROFESIÓN

La materia TIC para el Aula Bilingüe/ICT for the Bilingual Classroom, compuesta de una asignatura de igual nombre, está dentro del módulo de Formación General. Esta materia da respuesta a las necesidades formativas de los docentes en relación con la tecnología y el potencial de esta para favorecer procesos de enseñanza-aprendizaje en contextos de plurilingüismo. La revolución digital acontecida en las últimas décadas ha modificado sustancialmente nuestra cultura y, de igual modo, los procesos educativos. En este contexto, resulta fundamental que el futuro maestro sea conocedor del papel que la tecnología puede desempeñar como medio para el desarrollo de estrategias interactivas y para favorecer un uso efectivo del lenguaje con fines comunicativos. El docente debe conocer y ser capaz de utilizar de manera adecuada las diversas herramientas tecnológicas a su disposición para el desarrollo de estrategias y habilidades en el alumnado, especialmente aquellas que se alineen con las necesidades de estudiantes en situaciones donde se aborden de manera integrada la enseñanza de lenguas y contenidos. A este respecto, los educadores deben diseñar y poner en funcionamiento estrategias y metodologías que aumenten la participación de los estudiantes, así como ofrecer un mayor nivel de retroalimentación a lo largo del proceso de enseñanza-aprendizaje.

## 4. COMPETENCIAS DE LA TITULACIÓN QUE LA ASIGNATURA CONTRIBUYE A ALCANZAR

## Competencias propias de la asignatura

| Código | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CB10   | Que los estudiantes posean las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo.                                                                                          |
| CE03   | Justificar la implementación de métodos y enfoques de enseñanza/aprendizaje diversos basados en la integración de lengua y contenido (CLIL).                                                                                                                 |
| CE05   | Adaptar las herramientas TIC que fomenten la innovación educativa y la alfabetización informacional, audiovisual y digital del alumnado en el aula bilingüe.                                                                                                 |
| CE12   | Crear materiales para la adquisición integrada de lengua y contenidos mediante las TIC.                                                                                                                                                                      |
| CE13   | Desarrollar estrategias para la docencia a distancia y/o híbrida.                                                                                                                                                                                            |
| CG01   | Adquirir una formación científica avanzada aplicada a la Educación Bilingüe en las etapas de Educación Infantil y Primaria.                                                                                                                                  |
| CG02   | Analizar los problemas específicos de las enseñanzas de LE y DNL, tanto lingüísticos, como culturales y metodológicos, en el marco de la enseñanza bilingüe.                                                                                                 |
| CT04   | Ser capaz de analizar críticamente, evaluar y sintetizar ideas nuevas y complejas que desemboquen en la formación permanente del docente en el campo de la educación y de la enseñanza/aprendizaje de lenguas extranjeras y/o contenidos de manera autónoma. |
| CT07   | Analizar críticamente la práctica docente, así como las buenas prácticas, en el ámbito de la educación bilingüe utilizando indicadores de calidad.                                                                                                           |
| CT08   | Conocer y aplicar metodologías y técnicas básicas de investigación y evaluación educativas y ser capaz de diseñar y desarrollar proyectos de investigación, innovación y evaluación.                                                                         |
| CT09   | Utilizar medios y estrategias de comunicación interpersonal en distintos contextos sociales y educativos para favorecer la comunicación en lengua inglesa y contribuir al aprendizaje a través de una lengua extranjera.                                     |
| CT10   | Dominio de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC).                                                                                                                                                                                        |

## 5. OBJETIVOS O RESULTADOS DE APRENDIZAJE ESPERADOS

## Resultados de aprendizaje propios de la asignatura

Descripción

Selección, adaptación y elaboración de materiales que se adecúen a las necesidades e intereses del alumnado

Aplicación de herramientas TIC destinadas a la alfabetización informacional, audiovisual y digital del alumnado en el aula bilingüe

Diseño de estrategias de innovación educativa adaptadas a la realidad del aula bilingüe que guíen y evalúen la calidad del aprendizaje y la praxis docente eficiente en las diversas áreas curriculares

## 6. TEMARIO

**Tema 1: Competencia digital docente e introducción a la tecnología educativa**

**Tema 2: Avances tecnológicos para la educación bilingüe/plurilingüe y AICLE**

**Tema 3: Herramientas para la evaluación digital y el aprendizaje online e híbrido**

**Tema 4: Tecnología educativa para la mejora de las 5 habilidades**

## 7. ACTIVIDADES O BLOQUES DE ACTIVIDAD Y METODOLOGÍA

| Actividad formativa                                | Metodología                                                   | Competencias relacionadas (para títulos anteriores a RD 822/2021) | ECTS                                           | Horas      | Ev | Ob | Descripción                                                     |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------|----|----|-----------------------------------------------------------------|
| Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL]         | Método expositivo/Lección magistral                           | CE03 CE13 CG01 CG02 CT04 CT07 CT08 CT09 CT10                      | 0.8                                            | 20         | N  | -  | Clases teóricas interactivas con metodología variada.           |
| Prácticas en aulas de ordenadores [PRESENCIAL]     | Prácticas                                                     | CE05 CE12 CG01 CG02 CT04 CT08 CT09 CT10                           | 0.2                                            | 5          | S  | S  | Prácticas en el aula.                                           |
| Foros y debates en clase [PRESENCIAL]              | Debates                                                       | CE03 CG01 CG02 CT04 CT07 CT09                                     | 0.2                                            | 5          | S  | N  | Debates en clase.                                               |
| Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL]      | Presentación individual de trabajos, comentarios e informes   | CE03 CE05 CG02 CT04 CT07 CT08 CT09 CT10                           | 0.4                                            | 10         | S  | S  | Asistencia y participación en las exposiciones de los trabajos. |
| Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA]      | Trabajo autónomo                                              | CB10 CE03 CE05 CE12 CE13 CG01 CG02 CT04 CT07 CT08 CT09 CT10       | 2                                              | 50         | S  | S  | Elaboración de informes o trabajos.                             |
| Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA]        | Trabajo autónomo                                              | CB10 CE03 CE05 CE12 CE13 CG01 CG02 CT04 CT07 CT08 CT09 CT10       | 0.8                                            | 20         | N  | -  | Estudio o preparación de pruebas.                               |
| Análisis de artículos y recensión [AUTÓNOMA]       | Lectura de artículos científicos y preparación de recensiones | CB10 CE03 CE05 CE12 CE13 CG01 CG02 CT04 CT07 CT08 CT09 CT10       | 0.8                                            | 20         | S  | N  | Lectura y análisis de artículos y recensión.                    |
| Prácticas en aulas de ordenadores [PRESENCIAL]     | Trabajo dirigido o tutorizado                                 | CE03 CE05 CE12 CE13 CG01 CG02 CT08 CT10                           | 0.4                                            | 10         | S  | S  | Prácticas de ordenador.                                         |
| Pruebas de progreso [PRESENCIAL]                   | Resolución de ejercicios y problemas                          | CE03 CE05 CE13 CG02 CT04 CT07 CT08 CT10                           | 0.4                                            | 10         | S  | S  | Pruebas de evaluación.                                          |
| <b>Total:</b>                                      |                                                               |                                                                   | <b>6</b>                                       | <b>150</b> |    |    |                                                                 |
| <b>Créditos totales de trabajo presencial: 2.4</b> |                                                               |                                                                   | <b>Horas totales de trabajo presencial: 60</b> |            |    |    |                                                                 |
| <b>Créditos totales de trabajo autónomo: 3.6</b>   |                                                               |                                                                   | <b>Horas totales de trabajo autónomo: 90</b>   |            |    |    |                                                                 |

Ev: Actividad formativa evaluable

Ob: Actividad formativa de superación obligatoria (Será imprescindible su superación tanto en evaluación continua como no continua)

## 8. CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y VALORACIONES

| Sistema de evaluación                              | Evaluación continua | Evaluación no continua* | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------|---------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Elaboración de trabajos teóricos                   | 30.00%              | 30.00%                  | Evaluación de informes o trabajos (20%).<br>Sistema de evaluación recuperable.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Pruebas de progreso                                | 20.00%              | 20.00%                  | Pruebas de progreso (20%).<br>Existen dos opciones para superar este sistema de evaluación:<br>1) Mediante la realización de cuatro pruebas de progreso que se realizarán a lo largo de la asignatura. Dado que este sistema de evaluación representará el 20% de la nota final, las pruebas de progreso tendrán el mismo peso (5% de la calificación total de la asignatura).<br>2) Realización de la prueba de evaluación en las fechas oficiales, ya sea en la convocatoria ordinaria o extraordinaria.<br>Sistema de evaluación obligatorio y recuperable. Para superarlo, el alumno necesitará una nota mínima de 4 sobre 10 (40%). |
| Presentación oral de temas                         | 30.00%              | 30.00%                  | Exposición oral de trabajos (30%).<br>Sistema de evaluación obligatorio y recuperable. Para superarlo, el alumno necesitará una nota mínima de 4 sobre 10 (40%).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Realización de actividades en aulas de ordenadores | 20.00%              | 20.00%                  | Trabajos relacionados con las actividades desarrolladas en las aulas de ordenadores (20%).<br>Sistema de evaluación obligatorio y no recuperable. Para                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

|               |                |                |                                                                      |
|---------------|----------------|----------------|----------------------------------------------------------------------|
|               |                |                | superarlo, el alumno necesitará una nota mínima de 4 sobre 10 (40%). |
| <b>Total:</b> | <b>100.00%</b> | <b>100.00%</b> |                                                                      |

\* En **Evaluación no continua** se deben definir los porcentajes de evaluación según lo dispuesto en el art. 4 del Reglamento de Evaluación del Estudiante de la UCLM, que establece que debe facilitarse a los estudiantes que no puedan asistir regularmente a las actividades formativas presenciales la superación de la asignatura, teniendo derecho (art. 12.2) a ser calificado globalmente, en 2 convocatorias anuales por asignatura, una ordinaria y otra extraordinaria (evaluándose el 100% de las competencias).

#### Criterios de evaluación de la convocatoria ordinaria:

##### Evaluación continua:

La calificación final se calculará mediante la media aritmética ponderada de los diferentes instrumentos de evaluación:

- a) Evaluación de informes o trabajos (30%).
- b) Pruebas de progreso (20%).
- c) Evaluación de las presentaciones orales (30%).
- d) Valoración de actividades en aulas de ordenadores (20%).

Para superar la asignatura será necesario obtener una media de 5 entre todas las pruebas. Tal y como establece el Reglamento de Evaluación del Estudiante de la UCLM de 2022 será necesario obtener al menos un 4 sobre 10 en los sistemas de evaluación (b), (c) y (d) para hacer media entre las partes. Los alumnos que no superen los sistemas de evaluación (a), (b) y (c), podrán recuperarlos en la convocatoria ordinaria o extraordinaria en las fechas oficiales fijadas por el centro.

La prueba de evaluación efectuada por el estudiante en la que se haya constatado la realización de una práctica fraudulenta llevará consigo el suspenso, con una calificación final de cero (0) en la convocatoria correspondiente de la asignatura. La detección por el profesor de que un trabajo, ensayo o prueba similar no han sido elaborados por el estudiante supondrá la calificación numérica de cero (0) tanto en las pruebas como en la asignatura en la que se hubiera detectado, con independencia del resto de las calificaciones que el estudiante hubiera obtenido (Véase art. 8 del Reglamento de Evaluación del Estudiante de la UCLM [2022/4952]).

Por cada uno de los errores incluidos en la lista "mistakes to avoid" (consúltase Moodle), se descontará 0,25 en la actividad correspondiente hasta un máximo de 3 puntos sobre 10 (12 errores). Si el error se repite, las repeticiones también serán penalizadas.

##### Evaluación no continua:

Los mismos criterios que aplican para el caso de la evaluación continua.

#### Particularidades de la convocatoria extraordinaria:

Se aplicarán los mismos criterios que en la convocatoria ordinaria.

#### Particularidades de la convocatoria especial de finalización:

Se aplicarán los mismos criterios que en la convocatoria ordinaria.

| 9. SECUENCIA DE TRABAJO, CALENDARIO, HITOS IMPORTANTES E INVERSIÓN TEMPORAL                                 |            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| No asignables a temas                                                                                       |            |
| Horas                                                                                                       | Suma horas |
| Tema 1 (de 4): Competencia digital docente e introducción a la tecnología educativa                         |            |
| Actividades formativas                                                                                      | Horas      |
| Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Método expositivo/Lección magistral]                             | 2          |
| Foros y debates en clase [PRESENCIAL][Debates]                                                              | 2          |
| Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL][Presentación individual de trabajos, comentarios e informes]  | 2          |
| Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]                                             | 5          |
| Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]                                               | 5          |
| Análisis de artículos y recensión [AUTÓNOMA][Lectura de artículos científicos y preparación de recensiones] | 5          |
| Pruebas de progreso [PRESENCIAL][Resolución de ejercicios y problemas]                                      | 2          |
| <b>Periodo temporal:</b> Semanas 1 a 2                                                                      |            |
| Tema 2 (de 4): Avances tecnológicos para la educación bilingüe/plurilingüe y AICLE                          |            |
| Actividades formativas                                                                                      | Horas      |
| Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Método expositivo/Lección magistral]                             | 8          |
| Prácticas en aulas de ordenadores [PRESENCIAL][Prácticas]                                                   | 2          |
| Foros y debates en clase [PRESENCIAL][Debates]                                                              | 1          |
| Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL][Presentación individual de trabajos, comentarios e informes]  | 3          |
| Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]                                             | 20         |
| Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]                                               | 5          |
| Análisis de artículos y recensión [AUTÓNOMA][Lectura de artículos científicos y preparación de recensiones] | 5          |
| Prácticas en aulas de ordenadores [PRESENCIAL][Trabajo dirigido o tutorizado]                               | 5          |
| Pruebas de progreso [PRESENCIAL][Resolución de ejercicios y problemas]                                      | 3          |
| <b>Periodo temporal:</b> Semanas 3 a 7                                                                      |            |
| Tema 3 (de 4): Herramientas para la evaluación digital y el aprendizaje online e híbrido                    |            |
| Actividades formativas                                                                                      | Horas      |
| Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Método expositivo/Lección magistral]                             | 8          |
| Prácticas en aulas de ordenadores [PRESENCIAL][Prácticas]                                                   | 3          |
| Foros y debates en clase [PRESENCIAL][Debates]                                                              | 2          |
| Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL][Presentación individual de trabajos, comentarios e informes]  | 3          |
| Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]                                             | 20         |
| Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]                                               | 5          |
| Análisis de artículos y recensión [AUTÓNOMA][Lectura de artículos científicos y preparación de recensiones] | 5          |
| Prácticas en aulas de ordenadores [PRESENCIAL][Trabajo dirigido o tutorizado]                               | 3          |
| Pruebas de progreso [PRESENCIAL][Resolución de ejercicios y problemas]                                      | 3          |
| <b>Periodo temporal:</b> Semanas 8 a 12                                                                     |            |

| Tema 4 (de 4): Tecnología educativa para la mejora de las 5 habilidades                                     |            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Actividades formativas                                                                                      | Horas      |
| Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Método expositivo/Lección magistral]                             | 2          |
| Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL][Presentación individual de trabajos, comentarios e informes]  | 2          |
| Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]                                             | 5          |
| Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]                                               | 5          |
| Análisis de artículos y recensión [AUTÓNOMA][Lectura de artículos científicos y preparación de recensiones] | 5          |
| Prácticas en aulas de ordenadores [PRESENCIAL][Trabajo dirigido o tutorizado]                               | 2          |
| Pruebas de progreso [PRESENCIAL][Resolución de ejercicios y problemas]                                      | 2          |
| <b>Periodo temporal:</b> Semanas 13 y 14                                                                    |            |
| Actividad global                                                                                            |            |
| Actividades formativas                                                                                      | Suma horas |
| Prácticas en aulas de ordenadores [PRESENCIAL][Prácticas]                                                   | 5          |
| Foros y debates en clase [PRESENCIAL][Debates]                                                              | 5          |
| Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL][Presentación individual de trabajos, comentarios e informes]  | 10         |
| Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]                                             | 50         |
| Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]                                               | 20         |
| Análisis de artículos y recensión [AUTÓNOMA][Lectura de artículos científicos y preparación de recensiones] | 20         |
| Prácticas en aulas de ordenadores [PRESENCIAL][Trabajo dirigido o tutorizado]                               | 10         |
| Pruebas de progreso [PRESENCIAL][Resolución de ejercicios y problemas]                                      | 10         |
| Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Método expositivo/Lección magistral]                             | 20         |
| <b>Total horas: 150</b>                                                                                     |            |

| 10. BIBLIOGRAFÍA, RECURSOS         |                                                                                                   |                                           |           |                   |      |             |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------|-------------------|------|-------------|
| Autor/es                           | Título/Enlace Web                                                                                 | Editorial                                 | Población | ISBN              | Año  | Descripción |
| Punie, Y., editor(s), Redecker, C. | European Framework for the Digital Competence of Educators: DigCompEdu                            | Publications Office of the European Union |           | 978-92-79-73494-6 | 2017 |             |
| Jeannette M. Wing                  | Computational Thinking                                                                            | ACM                                       |           |                   | 2006 |             |
| MIT                                | Scratch                                                                                           | online                                    |           |                   |      | Web App     |
| Sánchez Calderón, S.               | Learning English through ICT Tools                                                                | Wanceulen Editorial S.L.                  |           | 978-8418262364    | 2020 |             |
| Jeong-Bae Son                      | Teacher Development in Technology-Enhanced Language Teaching                                      | Palgrave Macmillan Cham                   |           | 978-3-030-09306-8 | 2018 |             |
|                                    | <a href="https://doi.org/10.1007/978-3-319-75711-7">https://doi.org/10.1007/978-3-319-75711-7</a> |                                           |           |                   |      |             |